



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2018. szeptember 14.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2018/0331(COD)

12129/18
ADD 1

CT 144
ENFOPOL 450
COTER 114
JAI 881
CYBER 193
TELECOM 288
FREMP 142
AUDIO 64
DROIPEN 127
COHOM 107
CODEC 1468

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2018. szeptember 12.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2018) 640 final ANNEXES 1 to 3
Tárgy:	MELLÉKLETEK a következőhöz: Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az online terrorista tartalom terjesztésének megelőzéséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2018) 640 final számú dokumentum I-III.

MELLÉKLETÉT.

Melléklet: COM(2018) 640 final ANNEXES 1 to 3



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2018.9.12.
COM(2018) 640 final

ANNEXES 1 to 3

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

Javaslat AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

az online terrorista tartalom terjesztésének megelőzéséről

{SEC(2018) 397 final} - {SWD(2018) 408 final} - {SWD(2018) 409 final}

I. MELLÉKLET

TERRORISTA TARTALOMRA VONATKOZÓ ELTÁVOLÍTÁSI VÉGZÉS (az (EU) xxx rendelet 4. cikke)

Az (EU).... rendelet¹ 4. cikke szerinti eltávolítási végzés címzettje az illetékes hatóság által kibocsátott eltávolítási végzés kézhezvételétől számított egy órán belül a terrorista tartalmat eltávolítja vagy hozzáférhetetlenné teszi.

Az (EU).... rendelet² 7. cikkének megfelelően a címzetteknek az illetékes hatóságok vagy bíróságok kérésére az eltávolított vagy hozzáférhetetlenné tett tartalmat és a kapcsolódó adatokat legalább hat hónapig meg kell őrizniük.

Az eltávolítási végzést a 14. cikk (2) bekezdésének megfelelően a címzett által meghatározott nyelvek egyikén kell elküldeni.

A. SZAKASZ:

Kibocsátó tagállam:

.....

Megjegyzés: a kibocsátó hatóság adatait a formanyomtatvány végén kell megadni (E. és F. szakasz)

Címzett (jogi képviselő)

.....

Címzett (kapcsolattartó pont)

.....

A címzett tekintetében joghatósággal rendelkező tagállam: [ha nem azonos a kibocsátó állammal]

.....

Az eltávolítási kérelem kibocsátásának időpontja és dátuma

.....

Az eltávolítási végzés hivatkozási száma:

.....

¹ Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az online terrorista tartalom terjesztésének megelőzéséről (HL L ...).

² Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az online terrorista tartalom terjesztésének megelőzéséről (HL L ...).

B. SZAKASZ: A tartalom, amelyet egy órán belül el kell távolítani vagy hozzáférhetetlenné kell tenni:

URL és a további olyan információk, amelyek lehetővé teszik a hivatkozott terrorista tartalom azonosítását és pontos helyének meghatározását.

.....

Annak oka(i), hogy a tartalom miért minősül terrorista tartalomnak az (EU) xxx rendelet 2. cikkének (5) bekezdése szerint. A tartalom (jelölje be a megfelelő négyzete(ke)t):

- ☐ terrorista bűncselekmények elkövetésére bűjt fel, uszít vagy azt dicsőíti (2. cikk 5. pont a) alpont)
- ☐ terrorista bűncselekmények elkövetéséhez való hozzájárulásra ösztönöz (2. cikk 5. pont b) alpont)
- ☐ terrorista csoport tevékenységeit támogatja, terrorista csoportban való részvételre vagy annak támogatására ösztönöz (2. cikk 5. pont c) alpont)
- ☐ a terrorista bűncselekmények elkövetéséhez szükséges technikákra vonatkozó útmutatást nyújt (2. cikk 5. pont d) alpont)

További információ arról, hogy a tartalom miért minősül terrorista tartalomnak (opcionális):

.....
.....
.....

C. SZAKASZ: A tartalomszolgáltató tájékoztatása

Tüntesse fel (szükség esetén jelölje meg), ha:

- ☐ közbiztonsági okokból a címzettnek **tilos tájékoztatnia azt a tartalomszolgáltatót**, amelynek tartalmát eltávolítják vagy már hozzáférhetetlenné tették.

Egyéb esetben: Az eltávolítási végzéssel kapcsolatos, a kibocsátó tagállamban a nemzeti jog szerinti jogorvoslati lehetőségek részletei (amelyek kérésre a tartalomszolgáltató rendelkezésére bocsáthatók); lásd a lenti G. szakaszt:

D. SZAKASZ: A joghatósággal rendelkező tagállam tájékoztatása

- ☐ Jelölje meg, ha a címzett szerinti, joghatósággal rendelkező állam nem azonos a kibocsátó tagállammal:

☐ az eltávolítási végzés másolatát megküldték a joghatósággal rendelkező állam érintett illetékes hatóságának

E. SZAKASZ: Az eltávolítási végzést kibocsátó hatóság adatai

Az eltávolítási végzést kibocsátó hatóság típusa (jelölje meg a megfelelő négyzetet):

- ☐ bíró, bíróság vagy nyomozási bíró
- ☐ büntülődő hatóság
- ☐ más illetékes hatóság → kérjük, töltse ki az F. szakaszt is

A kibocsátó hatóságnak és/vagy a hatóság azon képviselőjének adatai, aki igazolja az eltávolítási végzés tartalmának pontosságát és helytállóságát:

A hatóság megnevezése:

.....

Képviselőjének neve:

.....

Betöltött tisztség (beosztás/rang):

.....

Ügyiratszám:.....

Cím:.....

Telefonszám: (országghívószám) (körzetszám)

.....

Fax (országghívószám) (körzetszám)

Email-cím:

Dátum:

.....

Hivatalos pecsét (ha van ilyen) és aláírás³:

.....

³ Nincs szükség aláírásra, ha a hitelesített benyújtási csatornákon keresztül küldik.

F. SZAKASZ: Elérhetőségek a nyomon követéshez

A kibocsátó hatóság elérhetősége az eltávolítás vagy a hozzáférhetetlenné tétel időpontjára vonatkozó visszajelzés fogadására, vagy a további pontosítás nyújtására:

.....

A címzett tekintetében joghatósággal rendelkező állam hatóságának elérhetősége [ha nem azonos a kibocsátó tagállammal]

.....

G. SZAKASZ: A jogorvoslati lehetőségekre vonatkozó információk

Az illetékes szervre vagy bíróságra, a határidőkre és az eltávolítási végzéssel kapcsolatos jogorvoslati eljárásokra vonatkozó információ:

Az eltávolítási végzéssel kapcsolatos jogorvoslati eljárás tekintetében illetékes szerv vagy bíróság:

.....

A határozattal kapcsolatos jogorvoslat határideje:

Xxx hónap xxxx-tól/-től kezdődően

A nemzeti jog rendelkezéseire mutató link:

.....

II. MELLÉKLET

A TERRORISTA TARTALOM ELTÁVOLÍTÁSÁT VAGY HOZZÁFÉRHESETLENÉ TÉTELET KÖVETŐ VISSZAJELZÉSRE SZOLGÁLÓ FORMANYOMTATVÁNY (az (EU) xxx rendelet 4. cikkének (5) bekezdése)

A. SZAKASZ:

Az eltávolítási végzés címzettje:

.....

Az eltávolítási végzést kibocsátó illetékes hatóság

.....

A kibocsátó hatóság ügyiratszama

.....

A címzett ügyiratszama:

.....

Az eltávolítási végzés kézhezvételének időpontja és dátuma:

.....

B. SZAKASZ:

Az eltávolítási végzés hatálya alá tartozó terrorista tartalmat/a terrorista tartalomhoz való hozzáférést (jelölje meg a megfelelő négyzetet):

- ☐ eltávolították
- ☐ hozzáférhetetlenné tették

Az eltávolítás vagy a hozzáférhetetlenné tétel időpontja és dátuma

.....

C. SZAKASZ: A címzett adatai

A tárhelyszolgáltató/jogi képviselő neve:

.....

A székhely vagy a jogi képviselő székhelye szerinti tagállam

.....

A meghatalmazott személy neve:

.....

A kapcsolattartó pont adatai (e-mail)

.....

Dátum:

.....

III. MELLÉKLET

TÁJÉKOZTATÁS AZ ELTÁVOLÍTÁSI VÉGZÉS VÉGREHAJTÁSÁNAK LEHETETLENSÉGÉRŐL (Az (EU) xxx rendelet 4. cikkének (6) és (7) bekezdése)

A. SZAKASZ:

Az eltávolítási végzés címzettje:

.....

Az eltávolítási végzést kibocsátó illetékes hatóság

.....

A kibocsátó hatóság ügyiratszama:

.....

A címzett ügyiratszama:

.....

Az eltávolítási végzés kézhez vételének időpontja és dátuma

.....

B. SZAKASZ: A végrehajtás elmaradásának indokai

i. Az eltávolítási végzés az alábbi ok(ok)ból nem hajtható végre vagy nem hajtható végre a kért határidő belül:

☐ *vis maior* vagy nem a címzettnek, illetve a szolgáltatónak betudható ténybeli lehetetlenség

☐ az eltávolítási végzés nyilvánvaló hibákat tartalmaz

☐ az eltávolítási végzés nem tartalmaz elegendő információt

ii. Kérjük, adjon további tájékoztatást a végrehajtás elmaradásának indokairól:

.....

iii. Ha az eltávolítási végzés nyilvánvaló hibákat tartalmaz és/vagy nem tartalmaz elegendő információt a végzés végrehajtásához, kérjük jelölje meg a hibákat és a további szükséges információkat vagy pontosítást.

.....

C. SZAKASZ: A szolgáltató/jogi képviselője részletes adatai

A szolgáltató/jogi képviselő neve:

.....

A meghatalmazott személy neve:

.....

Elérhetőségek (e-mail):

.....

Aláírás:

.....

Időpont és dátum:

.....